

Povijesni i pomorski muzej Istre – Museo storico e navale dell'Istria  
Kuća fresaka u Draguču – Casa degli affreschi a Draguccio

S osobitim veseljem pozivaju vas na prezentaciju projekta kulturnih ruta  
Con particolare piacere vi invitano alla presentazione del progetto itinerari culturali

## "SREDNJOVEKOVNE FRESKE – DIONICA ISTRA" "AFFRESCHI MEDIEVALI – TRATTO ISTRIA"

**23. srpnja 2018. u 19 sati**  
**23 luglio 2018 alle ore 19**

Prema slijedećem programu:  
Con il seguente programma:

19:00 Pozdravni govori izjavitelja Vijeća Europe za nematerijalnu baštinu gospodina **Andriesa Gryffroya**  
i pomoćnika ministrice kulture Republike Hrvatske gospodina **Davora Trupkovića**

Saluto di benvenuto del relatore del Consiglio d'Europa per il patrimonio culturale immateriale signor **Andriesa Gryffroya**  
e dell'assistente del ministro alla cultura della Repubblica di Croazia signor **Davor Trupković**

19:10 O projektu kulturnih ruta Vijeća Europe govorit će: / Del progetto itinerari culturali del Consiglio d'Europa parleranno:  
**Vladimir Torbica**, pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije, o projektu REVITAS i ulozi Istarske županije u obnovi fresaka u Istri / assessore dell'Assessorato alla cultura della Regione Istriana, del progetto REVITAS e del ruolo che ha la Regione Istriana nella restaurazione degli affreschi in Istria.

**Tajana Pleše**, ravnateljica Hrvatskog restauratorskog zavoda, o ulozi Hrvatskog restauratorskog zavoda u projektu kulturne rute / direttrice dell'Istituto croato per il restauro, del ruolo che ha l'Istituto croato per il restauro nel progetto degli itinerari culturali.

**Sunčica Mustać**, voditeljica Kuće fresaka u Draguču Povijesnog i pomorskog muzeja Istre, o projektu kulturnih ruta Vijeća Europe i kulturnoj ruti „Srednjovjekovne freske – dionica Istra“ / responsabile della Casa degli affreschi a Draguccio del Museo storico e navale dell'Istria, del progetto itinerari culturali del Consiglio d'Europa e del tratto „Affreschi medievali – tratto Istria“.

**Krasanka Majer**, voditeljica Odsjeka za konzervatorsku dokumentaciju nepokretne baštine, o početku radova na sv. Roku u Draguču / responsabile del Dipartimento per la documentazione di conservazione del patrimonio immobile, dell'inizio dei lavori sulla chiesa di s. Rocco a Draguccio.

**Nada Prodan Mraković**, pročelnica Upravnog odjela za turizam Istarske županije, o turističkoj prezentaciji kulturne rute uz primjere dobre prakse / assessore dell'Assessorato al turismo della Regione Istriana, della presentazione turistica dell'itinerario culturale con esempi.

19:40 Osvježenje u Kući fresaka / Rinfresco nella Casa degli affreschi

20:00 Obilazak crkve sv. Roka u Draguču / Visita della chiesa di s. Rocco a Draguccio

Program će se odvijati u prostorijama Kuće fresaka u Draguču.  
Il programma si terrà negli spazi della Casa degli affreschi a Draguccio.